

Garcilaso Inca de la Vega, LUIS ALBERTO SÁNCHEZ.—Santiago de Chile, Ercilla, 1939. xvi, 253 pp.

En un estilo mitad poesía y mitad prosa, semejante a veces a una rapsodia, Luis Alberto Sánchez escribe la primera biografía "moderna" del "Primer Criollo", Garcilaso. En el libro, aparecen frases como: "En esos años solía ser cada aurora maestra de novedades". Hay mucha imaginación en el tomo, fantasía de expresión y fantasía de hecho.

Sale en vísperas del cuarto centenario del nacimiento de Garcilaso, con la siguiente dedicatoria: "A los cholos de mi tierra — sus hermanos y los míos".

Hace mucho tiempo que Sánchez tiene interés en la figura del Inca. Su primer artículo crítico, allá en 1914, fué dedicado al Inca Garcilaso. En su *Literatura peruana* (1929), trazó una detenida semblanza bio-crítica de Garcilaso. Ahora nos ofrece una figura entera.

El libro empieza como una novela, con un diálogo entre Huayna Capac y un chasqui que había visto a los españoles. Hay cambio rápido de párrafo a párrafo, lo que al principio imprime alguna confusión al desenlace. Es como un tren de carga que se para y se pone en marcha tantas veces que pierde su energía. Pero poco a poco toman forma los personajes principales.

En el primer capítulo, conocemos a la Ñusta Chimpu Ocllo, sobrina de Huayna Capac. En el segundo, aparece el capitán Garcilaso. Los dos se encuentran en el cuarto capítulo y el Inca Garcilaso nace el 12 de abril de 1539. En las páginas que siguen, hay muchas guerras y traiciones. Durante la primera mitad del libro leemos más acerca del padre y sus enemigos que del niño. Tal vez sea más fácil encontrar detalles de la vida de ellos que de éste; pero en la vida de los otros podemos imaginar la vida del pequeño Garcilaso. Más que la vida de él, este libro es la del Perú colonial y de todos los hombres famosos del período.

Las últimas cien páginas describen al Inca en Europa, entre los literatos del siglo de oro. La parte mejor del libro describe la nostalgia del Inca al recordar su juventud.

Sus ansias por ver salir la segunda parte de los *Comentarios reales* tienen algo de novelesco: un anhelo, una ansiedad como la de los personajes de *El Centenario* de los Quintero para celebrar su cumpleaños. Cuando Garcilaso pierde, y la muerte le quita la pluma al setentón, sentimos algo así como la pérdida de un amigo íntimo.

No es éste un libro de texto. No contiene ninguna nota, con excepción de un vocabulario indígena de tres páginas. Contiene mucho de Luis

Alberto Sánchez, pero creo que le gustaría al Inca. Y para los que quieren leer sin dificultad, para crear de nuevo una época, y no para buscar pequeñeces, es excelente.

WILLIS KNAPP JONES,
Miami University,
Oxford, Ohio.

Spanish American Literature in the Yale University Library, A Bibliography,
FREDERICK BLISS LUQUIENS.—New Haven, Yale University Press, 1939.
x, 335 pp.

Al abrir este libro se siente admiración ante la evidencia de un trabajo estupendo. Es un trabajo que revela amor a la materia y respeto profundo por cada detalle de que se compone. Es un monumento en que se refleja perseverancia, esmero y buen juicio. Aún más: es una inspiración a otros bibliógrafos, es una ayuda valiosísima a todos los investigadores que buscan fuentes de información para estudios sobre la literatura hispanoamericana y la cultura del continente del Sur.

Con todos los pormenores que pudieran desearse, el profesor Luquiens pone a nuestro alcance 5,668 obras y colecciones que tienen que ver con la literatura hispanoamericana. El erudito compilador toma la palabra "literatura" en un sentido amplio, e incluye no solamente lo que puede llamarse "bellas letras" sino la historia, la política, la filosofía, y hasta la ciencia, siempre que el autor en cuestión se haya preocupado por los efectos de estilo o el efecto emotivo. Se divide la bibliografía en tantas secciones como hay repúblicas en la América Española, más una sección de antologías y colecciones generales.

El profesor Luquiens ha adoptado un sistema que sin duda alguna ha sido difícil para él, pero que es de suma utilidad a los que consulten su bibliografía. Consta de notas que indican lo que no reza el título, si la materia escondida o "sumergida" es de importancia. Entre paréntesis: ha debido de producir jaqueca tremenda el decidir si cada artículo, carta, prefacio o "Dos Palabras" era o no importante, pero sobre esto el doctor Luquiens mantiene un discreto silencio.

Se han incluido revistas en un solo caso — cuando son de una misma mano. Más tarde el señor Luquiens publicará una lista razonada de las revistas hispanoamericanas en la biblioteca de Yale. No se han incluido tampoco libros auxiliares, como bibliografías, historias de literatura, etc.